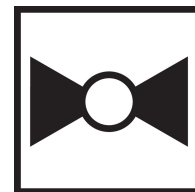




5 años garantía



## Datos técnicos

Datos de funcionamiento	Tamaño de la válvula	2" [50]
	Ruta de mam	agua fría o caliente, hasta 60% de glicol
	Rango de temp. del fluido (agua)	0...250°F [-18...120°C]
	Clasificación de presión corporal	400 psi
	Tipo de mime	200 psi
	Característica de caudal	igual porcentaje
	Nombre del edificio/Proyecto	sin mantenimiento
	Patrón de flujo	2 vías
	Tasa de fuga	0% para A – AB
	Rango de flujo controlable	75°
	Cv	57
	Sin disco caracterizado	TRUE
	Caudal Cv	Orificio A: según lo indicado en el cuadro Orificio B: 70% de A – AB Cv
Materiales	Cuerpo de la válvula	Cuerpo de latón niquelado
	Spindle	acero inoxidable
	Spindle seal	EPDM (lubricado)
	Asiento	PTFE
	Characterized disc	Sin disco (caudal completo)
	Conexión a tubería	Extremos con conexión hembra NPT
	Junta tórica	EPDM (lubricado)
	Bola	acero inoxidable
Suitable actuators	Non-Spring	ARB(X)
	Muelle	AFRB(X)

## Notas de seguridad



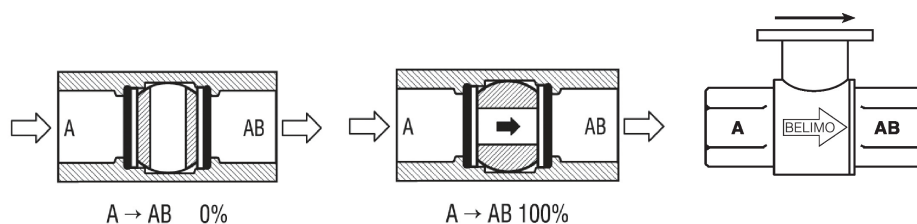
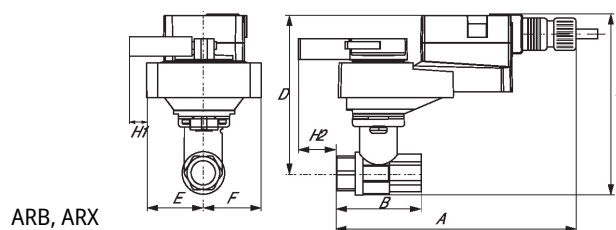
- ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al plomo que es conocido en el estado de California como causante cáncer y daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov)

## Características del producto

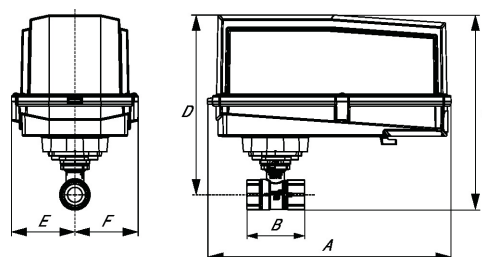
**Aplicación** Esta válvula se utiliza normalmente en unidades de tratamiento de aire en serpentines de calentamiento o enfriamiento, y serpentines de enfriamiento o calentamiento de unidades de fancoil. Algunas otras aplicaciones comunes incluyen ventiladores unitarios, bobinas de recalentamiento de caja VAV y bucles de derivación. Esta válvula es adecuada para su uso en un sistema hidrónico con flujo variable.

**Detalles de flujo / montaje**

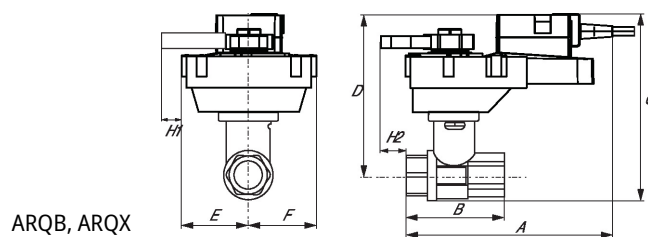
Las válvulas de dos vías se deben instalar con el disco en dirección opuesta al flujo.


**Dibujos dimensionales**
**Dibujos dimensionales**
**ARB, ARX**


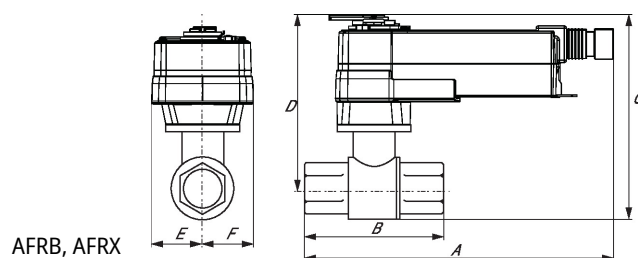
A	B	C	D	E	F	H1	H2
10.0" [254]	4.2" [107]	6.9" [175]	5.5" [140]	1.7" [44]	1.7" [44]	1.2" [30]	0.6" [15]

**ARB N4, ARX N4, NRB N4, NRX N4**


A	B	C	D	E	F
11.4" [289]	4.2" [107]	9.8" [249]	7.6" [194]	3.1" [80]	3.1" [80]

**ARQB, ARQX**


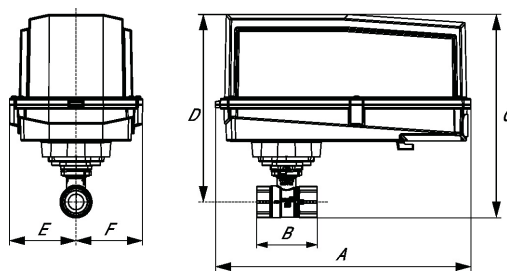
A	B	C	D	E	F	H1	H2
9.9" [251]	4.2" [107]	7.5" [191]	6.1" [155]	2.3" [58]	2.3" [58]	0.8" [20]	0.6" [15]

**AFRB, AFRXAFRB, AFRX**


A	B	C	D	E	F
10.8" [275]	4.2" [107]	9.5" [241]	8.1" [206]	2.0" [51]	2.0" [51]

AFRB N4, AFRX N4

AFRB N4, AFRX N4



A	B	C	D	E	F
13.0" [330]	4.2" [107]	10,3" [262]	9.3" [235]	3.4" [86]	3,4" [86]



5 años garantía



## Datos técnicos

Datos eléctricos	Tensión nominal	AC/DC 24 V
	Frecuencia nominal	50/60 Hz
	Consumo de energía en funcionamiento	5.5 W
	Consumo energía en reposo	3 W
	Dimensionamiento del transformador	8.5 VA (fuente de suministro eléctrico clase 2)
	Conexión eléctrica	Cable para dispositivos de 18 GA, 3 ft [1 m], con conector de conducto de 1/2"
	Protección de sobrecarga	electrónica giro completo 0...95°
Datos de funcionamiento	Par de giro del motor	□
	Margen de trabajo Y	2...10 V
	Nota de margen de trabajo Y	4...20 mA con ZG-R01 (resistor de 500 Ω, 1/4 W)
	Impedancia de entrada	100 kΩ for 2...10 V (0.1 mA), 500 Ω for 4...20 mA
	Señal de salida (posición) U	2...10 V
	Nota sobre la señal de salida U	Máx. 0,5 mA
	Sentido del movimiento del motor	Seleccionable con interruptor
	Sentido de movimiento de la función de seguridad	reversible con montaje en sentido horario/antihorario
	Palanca	Manivela hexagonal de 5 mm (Allen 3/16"), suministrada
	Ángulo de giro	90°
	Tiempo de giro (motor)	95 s
	Tiempo de giro a prueba de fallos	<20 s
	Nivel de ruido, motor	45 dB(A)
	Nivel de ruido, función de protección a prueba de fallas	62 dB(A)
Datos de seguridad	Indicador de posición	Mecánicos
	Grado de protección IEC/EN	IP54
	Grado de protección NEMA/UL	NEMA 2 UL Enclosure Type 2
	Listado de agencias	cULus acc. to UL60730-1A/-2-14, CAN/CSA E60730-1:02, CE acc. to 2014/30/EU and 2014/35/EU; Listed to UL 2043 - suitable for use in air plenums per Section 300.22(c) of the NEC and Section 602.2 of the IMC
	Norma de Calidad	ISO 9001
	Temperatura ambiente	-22...122°F [-30...50°C]
	Temperatura de almacenamiento	-40...176°F [-40...80°C]
	Humedad ambiente	máx. 95% h.r., sin condensación
	Nombre del edificio/Proyecto	sin mantenimiento
Peso	Peso	5.4 lb [2.4 kg]

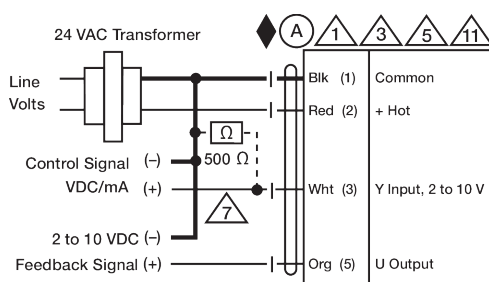
### ✂ Notas de instalación

- (A) Los actuadores con cables de electrodomésticos están numerados.
- 1 Proporcionar protección contra sobrecargas y desconectar según sea necesario.
- 3 Los actuadores también pueden estar alimentados por 24V.
- 5 Conectar común solo a la sección negativa (-) de circuitos de control.
- 7 Una resistencia de 500  $\Omega$  (ZG-R01) convierte la señal de control 4 - 20 mA en 2 - 10 VDC.
- 11 Los actuadores pueden conectarse en paralelo si no están conectados mecánicamente. Deben observarse el consumo de energía y la impedancia de entrada.

◆ Cumple con los requisitos de cULus sin necesidad de una conexión a tierra eléctrica.

### ⚠ ¡Advertencia! Componentes eléctricos activos!

Durante la instalación, prueba, servicio y resolución de problemas de este producto, puede ser necesario trabajar con componentes eléctricos energizados. Haga que un electricista con licencia calificado u otra persona que haya recibido la capacitación adecuada en el manejo de componentes eléctricos activos realice estas tareas. No seguir todas las precauciones de seguridad eléctrica cuando se expone a componentes eléctricos energizados podría provocar la muerte o lesiones graves.



Control 2 - 10 VDC / 4 - 20 mA

-SR EF N2,AF(X1),AFR,NF(X1),TF(X1)